

Gryfino, dnia 03 czerwca 2016 roku

Nasz znak: PS-N-HK/4400/294/16

Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Sp. z o.o.  
ul. Szczecińska 5  
74 – 100 Gryfino

Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 roku o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz.U. z 2015r, poz. 1412), §17 ust. 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 roku w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2015r, poz. 1989) Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gryfinie po zapoznaniu się z danymi j.n.

| Lp. | Data pobrania próbki | Miejsce pobrania próbki         | Nr sprawozdania   | Laboratorium  |
|-----|----------------------|---------------------------------|---|---|
| 1   | 09 maja<br>2016 roku | Nowe Czarnowo<br>Budynek nr 11A | Sp/BM/PW/1406/16<br>z dnia 12.05.2016r.<br><br>Spr/ŚR/K/954/16<br>z dnia 01.06.2016r. | Dział Laboratoryjny<br>Oddział Laboratoryjny w Szczecinie<br>Wojewódzkiej Stacji<br>Sanitarno-Epidemiologicznej<br>w Szczecinie |

stwierdza

**przydatność** wody do spożycia w badanym zakresie z wodociągu „Krzywnica”  
(gm. Gryfino).

**PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
w GRYFINIE**  
*mgr inż. Wioletta Rożko*

Otrzymują:

1. Adresat (drogą elektroniczną: sekretariat@puk.gryfino.pl)
2. a/a

Do wiadomości:

1. Burmistrz Miasta i Gminy Gryfino (drogą elektroniczną: kryzys@gryfino.pl; gospodarka.komunalna@gryfino.pl; burmistrz@gryfino.pl)

M.Ż.



AB 515

**WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA  
W SZCZECINIE**

70-632 Szczecin, ul. Spedytorska 6/7

DZIAŁ LABORATORYJNY

ODDZIAŁ LABORATORYJNY W SZCZECINIE

tel. 91 462 40 60

e-mail: laboratorium@wsse.szczecin.pl

www.wsse.szczecin.pl

**POWIATOWA STACJA  
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
w Gryfinie**

12 MAJ 2016

poz. rej. 1801

sklerowano do MRK podpis

**LABORATORIUM BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH**

Sprawozdanie z badań Nr Sp/BM/PW/1406/16

|   |   |               |        |
|---|---|---------------|--------|
| NAZWA I ADRES ZLECAJĄCEGO:                  | Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Gryfinie                    |               |        |
| NR UMOWY/ ZLECENIA*):                       | 8/16  |               |        |
| PRÓBKA POBRANA PRZEZ:                       | Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Gryfinie –<br>A. Szczepanik |               |        |
| NUMER PROTOKOŁU POBRANIA PRÓBKI:            | N.HK/95/2016  |               |        |
| MIEJSCE POBRANIA PRÓBKI:                    | Nowe Czarnowo, budynek 11A.   |               |        |
| METODYKA POBRANIA PRÓBKI:                   | Zgodnie z protokołem pobrania próbki nr N.HK/95/2016                        |               |        |
| RODZAJ PRÓBKI/NUMER PRÓBKI/WIELKOŚĆ PRÓBKI: | Próbka wody do<br>spożycia  | BM/PW/1424/16 | 250 ml |
| STAN PRÓBKI:                                | bez zastrzeżeń  |               |        |
| DATA I GODZINA POBRANIA/ PRZYJĘCIA PRÓBKI:  | 09.05.16 r. godz. 12:40/ 09.05.16 r. godz. 14:30                            |               |        |
| DATA ROZPOCZĘCIA/ZAKOŃCZENIA BADANIA:       | 09.05.16 r. / 11.05.16 r.   |               |        |

**WYNIK BADANIA MIKROBIOLOGICZNEGO:**

| LP. | BADANY WYRÓŻNIK<br>MIKROBIOLOGICZNY                                    | METODA<br>BADAWCZA                                       | NUMER PRÓBKI                                |  | WYMAGANIA <sup>2)</sup> |
|-----|--|--|---|--|-------------------------|
|     |  |  | BM/PW/1424/16                               |  |                         |
|     |  |  | WYNIK BADANIA ±<br>NIEPEWNOŚĆ <sup>1)</sup> |  |                         |
| 1.  | Liczba bakterii grupy coli<br>w 100 ml wody<br>(jtk /100 ml) – N       | PN-EN ISO 9308-1:2014-12<br>Metoda filtracji membranowej | 0   |  | 0                       |
| 2.  | Liczba bakterii Escherichia coli<br>w 100 ml wody<br>(jtk /100 ml) – N | PN-EN ISO 9308-1:2014-12<br>Metoda filtracji membranowej | 0   |  | 0                       |
| 3.  | Liczba enterokoków kałowych<br>w 100 ml wody<br>(jtk/100 ml) – A       | PN-EN ISO 7899-2:2004<br>Metoda filtracji membranowej    | 0   |  | 0                       |

jtk jednostki tworzące kolonie

NPL najbardziej prawdopodobna liczba

<sup>1)</sup> wartość niepewności: podawana jest w przypadku, gdy ma to znaczenie dla dokonania oceny wyników lub na życzenie klienta; stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2; Dla metod określających najbardziej prawdopodobną liczbę bakterii (NPL), niepewność w postaci przedziału ufności na poziomie 95%, podawana jest z tablic teoretycznych. Niepewność nie obejmuje niepewności związanej z pobraniem próbki.

<sup>2)</sup> podstawa prawna: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015, poz. 1989).

**UWAGI: (jeśli dotyczy)**

1. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.
2. Bez pisemnej zgody Kierownika Laboratorium Badań Mikrobiologicznych sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
3. Klient ma możliwość złożenia skargi na działalność Laboratorium Badań Mikrobiologicznych.
4. Klient ma prawo złożyć pisemną reklamację w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
5. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbek do badania.
6. Badania w tym sprawozdaniu oznaczone literą A – są akredytowane, zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 515, wydanie nr 19 z dnia 08 września 2015 r.; oznaczone literą N – nieakredytowane.

Data sporządzenia sprawozdania: 12.05.16 r.

**Podpis jest prawidłowy**

 Dokument podpisany przez Agnieszka  
 Dudzis; WSSE Szczecin  
 Data: 2016.05.12 11:35:55 CEST

Zatwierdził:

**Podpis jest prawidłowy**

 Dokument podpisany przez Anna Ratko; WSSE  
 Szczecin  
 Data: 2016.05.12 13:28:06 CEST  
 Data i podpis

\*) wpisać właściwie

-----koniec sprawozdania-----

223



## Laboratorium Badań Środowiskowych i Radiacyjnych

## Sprawozdanie z badań Nr Spr/ŚR/K/954/16



AB 515

WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO – EPIDEMIOLOGICZNA  
W SZCZECINIE70-632 Szczecin, ul. Spedytorska 6/7  
Oddział Laboratoryjny w Szczecinie  
tel. 91 462-40-60e-mail: [laboratorium@wsse.szczecin.pl](mailto:laboratorium@wsse.szczecin.pl)  
<http://www.wsse.szczecin.pl>NAZWA I ADRES ZLECAJĄCEGO: Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Gryfinie  
NR UMOWY – ZLECENIA: 8/2016

PRÓBKA POBRANA PRZEZ: Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Gryfinie – Adam Szczepanik

NUMER PROTOKOŁU POBRANIA PRÓBKI: N.HK/95/2016

METODYKA POBRANIA PRÓBKI: zgodnie z protokołem PSSE Gryfino Nr N.HK/95/2016 z dnia 09.05.2016r.

DATA POBRANIA PRÓBKI/PRÓBEK: 09.05.2016r.

DATA PRZYJĘCIA DO BADANIA: 09.05.2016r.

## WYNIK BADANIA

NUMER PRÓBKI: ŚR/K/1125/16

MIEJSCE POBRANIA PRÓBKI: Wodociąg Krzypnica – nowe Czarnowo bud. 11A

RODZAJ PRÓBKI: woda przeznaczona do spożycia

STAN PRÓBKI: bez zastrzeżeń

DATA ROZPOCZĘCIA BADANIA/ZAKOŃCZENIA BADANIA: 09.05.2016 r./ 20.05.2016 r.

**POWIATOWA STACJA  
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
w Gryfinie**

wpłynęło dnia ..... 03 CZE 2016 .....

poz. rej. .... 2056 .....

skierowano do ..... *MKS* .....

podpis .....

| Lp. | Nazwa oznaczenia                        | Metoda badawcza                              | Jednostka miary | Wynik badania ± niepewność <sup>(3)</sup> | Wymagania <sup>(1)</sup> | Granica oznaczalności GO |
|-----|---|--|-----------------|---|--------------------------|--------------------------|
| 1.  | Mętność <sup>A</sup>                    | PN-EN ISO 7027:2003                          | FNU**           | poniżej GO                                | 1                        | 0,3                      |
| 2.  | Barwa <sup>A</sup>                      | PN-EN ISO 7887:2012 p. 6                     | mg/l            | 4   | -                        | 2                        |
| 3.  | Zapach <sup>N</sup>                     | PB/ŚR/K/11<br>wyd. II z dnia 28.04.2014r.    | -               | Akceptowalny                              | -                        | -                        |
| 4.  | Przewodność właściwa <sup>A 2)</sup>    | PN-EN 27888/1999                             | μS/cm           | 585 (20,4) <sup>3)</sup>                  | 2500                     | 1                        |
| 5.  | Stężenie jonów wodoru (pH) <sup>A</sup> | PN-EN ISO 10523:2012                         | pH              | 7,4 (20,3) <sup>3)</sup>                  | 6,5 – 9,5                | 4,0                      |
| 6.  | Smak <sup>N</sup>                       | PN-EN 1622:2006                              | -               | Akceptowalny                              | -                        | -                        |
| 7.  | Twardość <sup>A</sup>                   | PN-ISO 6059:1999                             | mg/l            | 280                                       | 60-500                   | 20                       |
| 8.  | Utlenialność <sup>A</sup>               | PN-EN ISO 8467:2001                          | mg/l            | poniżej GO                                | 5                        | 0,5                      |
| 9.  | Amonowy jon <sup>A</sup>                | PN/C-04576-4/1994                            | mg/l            | poniżej GO                                | 0,50                     | 0,15                     |
| 10. | Azotyny <sup>A</sup>                    | PN-EN ISO 10304-1:2009                       | mg/l            | poniżej GO                                | 0,50                     | 0,05                     |
| 11. | Azotany <sup>A</sup>                    |  | mg/l            | 2,7                                       | 50                       | 0,2                      |
| 12. | Chlorki <sup>A</sup>                    |  | mg/l            | 20  | 250                      | 5                        |
| 13. | Żelazo <sup>A</sup>                     | PB/ŚR/K/02<br>wyd. II z dnia 28.04.2014 r.   | μg/l            | 30  | 200                      | 20                       |
| 14. | Mangan <sup>A</sup>                     |  | μg/l            | 10  | 50                       | 10                       |
| 15. | Fluorki <sup>A</sup>                    | PN-EN ISO 10304-1:2009                       | mg/l            | 0,15                                      | 1,5                      | 0,10                     |
| 16. | Miedź <sup>A</sup>                      | PN-ISO 8288:2002                             | mg/l            | poniżej GO                                | 2,0                      | 0,05                     |
| 17. | Ołów <sup>A</sup>                       | PB/ŚR/K/02<br>wyd. II z dnia 28.04.2014r.    | μg/l            | poniżej GO                                | 10                       | 3                        |
| 18. | Kadm <sup>A</sup>                       |  | μg/l            | poniżej GO                                | 5                        | 0,5                      |
| 19. | Nikiel <sup>A</sup>                     |  | μg/l            | poniżej GO                                | 20                       | 2                        |
| 20. | Chrom <sup>A</sup>                      | PN-EN 1233:2000                              | μg/l            | poniżej GO                                | 50                       | 1                        |
| 21. | Magnez <sup>N</sup>                     | PN-C-04554-04:1999                           | mg/l            | 15  | 30-125 <sup>4)</sup>     | 1                        |
| 22. | Siarczany <sup>A</sup>                  | PN-EN ISO 10304-1:2009                       | mg/l            | 62  | 250                      | 5                        |
| 23. | Arsen <sup>A</sup>                      | PN-EN ISO 15586:2005                         | μg/l            | poniżej GO                                | 10                       | 2                        |
| 24. | Selen <sup>A</sup>                      |  | μg/l            | poniżej GO                                | 10                       | 2                        |
| 25. | Antymon <sup>A</sup>                    |  | μg/l            | poniżej GO                                | 5                        | 2                        |
| 26. | Rtęć <sup>A</sup>                       | PN-EN 1483:2007                              | μg/l            | poniżej GO                                | 1                        | 0,3                      |
| 27. | Bromiany <sup>A</sup>                   | PN-EN ISO 15061:2003                         | μg/l            | poniżej GO                                | 10                       | 5                        |
| 28. | Sód <sup>N</sup>                        | PN-ISOm9964-3:1994<br>PN-ISO 9964-3:1997/Ak. | mg/l            | 16,7                                      | 200                      | 0,10                     |



**Laboratorium Badań Środowiskowych i Radiacyjnych**  
**Sprawozdanie z badań Nr Spr/ŚR/K/954/16**

| Lp. | Nazwa oznaczenia                                    | Metoda badawcza                           | Jednostka miary | Wynik badania ± niepewność <sup>*)</sup> | Wymagania <sup>*) 1)</sup> | Granica oznaczalności GO |
|-----|---|---|-----------------|--|----------------------------|--------------------------|
| 27. | Chloroform <sup>N 5)</sup>                          | PN-C-04549-2:1999                         | µg/l            | poniżej GO                               | 30                         | 1,0                      |
| 28. | Bromodichlorometan <sup>N 5)</sup>                  |   | µg/l            | poniżej GO                               | 15                         | 1,0                      |
| 29. | Σ THM <sup>N 5)</sup>                               |   | µg/l            | poniżej GO                               | 100                        | 1,0                      |
| 30. | 1,2-dichloroetan <sup>N 5)</sup>                    |   | µg/l            | poniżej GO                               | 3,0                        | 0,25                     |
| 31. | Tetrachlorometan <sup>N 5)</sup>                    |   | µg/l            | poniżej GO                               | 2,0                        | 0,25                     |
| 32. | Σ Trichloroetenu i tetrachloroetenu <sup>N 5)</sup> |   | µg/l            | poniżej GO                               | 10,0                       | 1,0                      |
| 33. | Benzo(a)piren <sup>A</sup>                          | PB/ŚR/K/04                                | µg/l            | poniżej GO                               | 0,010                      | 0,002                    |
| 34. | Σ WWA <sup>A</sup>                                  | wyd. II z dnia 28.04.2014r.               | µg/l            | poniżej GO                               | 0,10                       | 0,002                    |
| 35. | α-HCH <sup>N</sup>                                  | PB/ŚR/K/12<br>wyd. II z dnia 28.04.2014r. | µg/l            | poniżej GO                               | 0,10                       | 0,004                    |
| 36. | HCB <sup>N</sup>                                    |   | µg/l            | poniżej GO                               | 0,10                       | 0,004                    |
| 37. | β-HCH <sup>N</sup>                                  |   | µg/l            | poniżej GO                               | 0,10                       | 0,004                    |
| 38. | γ-HCH <sup>N</sup>                                  |   | µg/l            | poniżej GO                               | 0,10                       | 0,004                    |
| 39. | δ-HCH <sup>N</sup>                                  |   | µg/l            | poniżej GO                               | 0,10                       | 0,004                    |
| 40. | Heptachlor <sup>N</sup>                             |   | µg/l            | poniżej GO                               | 0,030                      | 0,004                    |
| 41. | Aldryna <sup>N</sup>                                |   | µg/l            | poniżej GO                               | 0,030                      | 0,004                    |
| 42. | Epoksyd heptachloru <sup>N</sup>                    |   | µg/l            | poniżej GO                               | 0,030                      | 0,008                    |
| 43. | Chlordan <sup>N</sup>                               |   | µg/l            | poniżej GO                               | 0,10                       | 0,008                    |
| 44. | Dieldryna <sup>N</sup>                              |   | µg/l            | poniżej GO                               | 0,030                      | 0,004                    |
| 45. | op` DDT <sup>N</sup>                                |   | µg/l            | poniżej GO                               | 0,10                       | 0,004                    |
| 46. | pp` DDT <sup>N</sup>                                |   | µg/l            | poniżej GO                               | 0,10                       | 0,004                    |
| 47. | Endryna <sup>N</sup>                                | µg/l                                      | poniżej GO      | 0,10                                     | 0,004                      |                          |
| 48. | Σ Pestycydów <sup>N</sup>                           | µg/l                                      | poniżej GO      | 0,50                                     | 0,060                      |                          |
| 49. | Cyjanki <sup>N</sup>                                | PB/ŚR/K/13<br>wyd. II z dnia 28.04.2014r. | µg/l            | poniżej GO                               | 50                         | 20                       |
| 50. | Ozon <sup>N</sup>                                   | PB/ŚR/K/17<br>wyd. II z dnia 28.04.2014r. | mg/l            | poniżej GO                               | 0,05                       | 0,01                     |
| 51. | Bor <sup>A</sup>                                    | PB/ŚR/K/06<br>wyd. II z dnia 28.04.2014r. | mg/l            | 0,33                                     | 1,0                        | 0,10                     |
| 52. | Benzen <sup>N 5)</sup>                              | PN-EN ISO 15680:2008                      | µg/l            | poniżej GO                               | 1,0                        | 0,07                     |

<sup>\*)</sup> Wymagania zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2015 poz. 1989 z dnia 27.11.2015r.).

⊛ - wartość niepewności na życzenie klienta oraz gdy wynik ± niepewność obejmuje wartość NDS.

\*\* 1 FNU = 1 NTU

1) – jeśli dotyczy

2) – w temperaturze 25°C, korekta za pomocą urządzenia pomiarowego

3) – temperatura pomiaru w °C

4) – wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest to wartość pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełnienia minimalnej zawartości przez przedsiębiorstwo wodno-kanalizacyjne. Nie więcej niż 30 mg/l magnezu, jeżeli stężenie siarczanów jest równe lub większe od 250 mg/l, przy niższej zawartości siarczanów dopuszczalne stężenie magnezu wynosi 125 mg/l.

5) – Opis metody: przez 5 ml próbki wody przepuszczany jest gaz obojętny w celu wypłukania lotnych związków, wylapywanych w pułapce sorpcyjnej. Po desorpcji lotne związki przesyłane są strumieniem gazu do kolumny chromatograficznej. Składniki rozdzielane są w kolumnie i oznaczane za pomocą spektrometru mas; potwierdzenie wyników: przez sprawdzenie zgodności czasu retencji oraz skanowanie widma MS. Próbkę przechowywane są w temp. 4°C. W przypadku próbek zawierających wolny chlor próbkę utrwała się tiosiarczanem sodu lub kwasem askorbinowym.

1. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

2. Bez pisemnej zgody Kierownika Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

3. Klient ma możliwość złożenia skargi na działalność Laboratorium Badań Środowiskowych i Radiacyjnych.

4. Klient ma prawo złożyć pisemną reklamację w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

5. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbek do badania.

6. Badania w tym sprawozdaniu oznaczone literą A – są akredytowane, zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 515 wydanie nr 19 z dnia 08.09.2015 r.; oznaczone literą N – nieakredytowane.

Data sporządzenia sprawozdania: 01.06.2016r.

Autoryzował:

Podpis jest prawidłowy

Dokument podpisany przez Izabela  
Merkel; WSSE Szczecin  
Data: 2016.06.02 14:17:08.CEST...  
Data i podpis

Zatwierdził:

Podpis jest prawidłowy

Dokument podpisany przez Danuta Kuchta;  
WSSE Szczecin  
Data: 2016.06.03 07:41 CEST

-----koniec sprawozdania-----